

# LIETUVOS RESPUBLIKOS NEKILNOJAMOJO TURTO REGISTRO DUOMENŲ TEIKIMO SUTARTIS

Nr. \_\_\_\_\_  
Vilnius

Valstybės įmonė Registrų centras (toliau – TEIKĖJAS), atstovaujama Konsultacijų centro vadovės Jurgitos Jakeliūnaitės, veikiančios pagal 2019 m. rugpjūčio 19 d. valstybės įmonės Registrų centro generalinio direktoriaus įsakymą Nr. VE-398 (1.3 E) „Dėl pavedimo pasirašyti sutartis“, ir [įveskite GAVĖJO pavadinimą] (toliau – GAVĖJAS), atstovaujamas (-a) [įveskite pareigas, vardą, pavardę], veikiančio (-ios) pagal [nurodykite atstovavimo pagrindą], toliau kiekvienas (-a) atskirai vadinamas (-a) Šalimi, o kartu vadinami (-os) Šalimis, sudarė šią Lietuvos Respublikos nekilnojamojo turto registro duomenų teikimo sutartį (toliau – Sutartis).

## I. SKYRIUS SUTARTIES DALYKAS

1. TEIKĖJAS įsipareigoja GAVĖJUI Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka saugiai leidžiamosios kreipties būdu internetu teikti Nekilnojamojo turto registro duomenis (toliau – Duomenys), o GAVĖJAS įsipareigoja gautus Duomenis naudoti Sutartyje nurodytu tikslu, sąlygomis bei tvarka ir sumokėti TEIKĖJUI už teikiamus Duomenis Sutartyje nustatyta tvarka.

2. TEIKĖJO teikiamų GAVĖJUI Duomenų apimtis – aktualūs duomenys apie nekilnojamąjį daiktą, daiktines teises ir šių teisių turėtojus (fizinio asmens vardas, pavardė, gimimo data; juridinio asmens pavadinimas, juridinio asmens kodas), daiktinių teisių suvaržymus, juridinius faktus ir kitas žymas, įregistruotas Nekilnojamojo turto registre, ir su šiais suvaržymais, juridiniais faktais ir žymomis susijusių asmenų duomenys (fizinio asmens vardas, pavardė, gimimo data; juridinio asmens pavadinimas, juridinio asmens kodas).

## II. SKYRIUS DUOMENŲ TEIKIMO IR GAVIMO TEISINIS PAGRINDAS

3. Duomenys teikiami vadovaujantis:

3.1. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas), 6 straipsnio 1 dalies c punktu;

3.2. Lietuvos Respublikos nekilnojamojo turto registro įstatymo 42 straipsnio 1 dalimi ir 4 dalimi;

3.3. Lietuvos Respublikos nekilnojamojo turto kadastro įstatymo 19 straipsnio 1 dalimi;

3.4. Nekilnojamojo turto registro nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2014 m. balandžio 23 d. nutarimu Nr. 379 „Dėl Nekilnojamojo turto registro nuostatų patvirtinimo“, (toliau – Nekilnojamojo turto registro nuostatai) 124, 139 punktais;

3.5. Lietuvos Respublikos nekilnojamojo turto kadastro nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2002 m. balandžio 15 d. nutarimu Nr. 534 „Dėl Lietuvos Respublikos nekilnojamojo turto kadastro nuostatų patvirtinimo“, 142 punktu.

4. Duomenys gaunami vadovaujantis:

4.1. Reglamentas 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktais;

4.2. Nekilnojamojo turto registro įstatymo 42 straipsnio 1 dalimi;

4.3. Nekilnojamojo turto registro nuostatų 138, 139 punktais.

## III. SKYRIUS DUOMENŲ NAUDOJIMO TIKSLAI

5. Duomenų naudojimo tikslas – veikiant GAVĖJO kliento vardu ir tarpininkaujant jo naudai, atlikti ir (ar) padėti atlikti nekilnojamojo turto pirkimo-pardavimo, nuomos, panaudos sandorius ir (ar) su jais susijusius sandorius.

#### **IV. SKYRIUS SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS**

6. TEIKĖJAS įsipareigoja:

6.1. teikti Duomenis Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis;

6.2. Sutarties 7.2 papunktyje nustatyta tvarka informuoti GAVĖJĄ apie Sutartyje nustatytos Duomenų teikimo ir naudojimo tvarkos bei Sutarties 1 priede „Duomenų teikimo internetu leidžiamosios kreipties būdu sąlygos“ (toliau – Sutarties 1 priedas) nurodytų Duomenų teikimo ir naudojimo sąlygų pakeitimą;

6.3. GAVĖJO pateiktus asmens duomenis naudoti GAVĖJO vartotojui (-ams) identifikuoti TEIKĖJO vartotojų identifikacinėje sistemoje Sutarties vykdymo tikslais. GAVĖJO pateiktus asmens duomenis saugoti 10 (dešimt) metų po Sutarties pasibaigimo, o pasibaigus asmens duomenų saugojimo laikotarpiui, asmens duomenis sunaikinti;

6.4. užtikrinti iš GAVĖJO gautų asmens duomenų apsaugą savo lėšomis ir priemonėmis, vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais;

6.5. užtikrinti teikiamų Duomenų saugumą ir teisingumą tol, kol Duomenys pasieks GAVĖJĄ;

6.6. tinkamai, kokybiškai ir laiku vykdyti įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir kituose Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

7. TEIKĖJAS turi teisę:

7.1. reikalauti GAVĖJO pateikti informaciją ir (ar) dokumentus, kurių reikia norint įsitikinti, kad GAVĖJAS tinkamai vykdo Sutartyje ir teisės aktuose nustatytus Duomenų naudojimo reikalavimus, Duomenis tvarko tik Duomenų tvarkymo tikslu ir Duomenų tvarkymo faktiniu pagrindu;

7.2. vienašališkai keisti Sutartyje nustatytą Duomenų teikimo ir naudojimo tvarką ir (ar) Sutarties 1 priede nurodytas Duomenų teikimo ir naudojimo sąlygas pranešdamas GAVĖJUI apie tai viešo paskelbimo būdu TEIKĖJO interneto svetainėje ir / ar elektroniniu paštu Sutarties XII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytu GAVĖJO elektroninio pašto adresu prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki Duomenų teikimo tvarkos ir (ar) sąlygų pasikeitimo;

7.3. paaiškėjus aplinkybėms dėl Duomenų naudojimo pažeidžiant Sutarties sąlygas, pranešti apie galimą pažeidimą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai ir Nekilnojamojo turto registro valdytojai – Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijai;

7.4. be atskiro įspėjimo, GAVĖJUI neapmokėjus PVM sąskaitos faktūros per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos, sustabdyti Duomenų teikimą pagal Sutartį. Duomenų teikimas atnaujinamas GAVĖJUI apmokėjus PVM sąskaitą faktūrą;

7.5. sustabdyti Duomenų teikimą informuojant apie tai GAVĖJĄ, jeigu GAVĖJAS nesilaiko Sutartyje nustatytų įsipareigojimų ir (ar) netinkamai vykdo Sutartyje bei teisės aktuose nustatytus Duomenų naudojimo reikalavimus, jeigu užfiksuojama ar pagrįstai įtariama grėsmė teikiamų Duomenų konfidencialumui ir (ar) jei GAVĖJAS nepakankamai užtikrina pateiktų Duomenų saugą ir (ar) naudoja Duomenis kitu tikslu, nenumatytu Sutartyje;

8. GAVĖJAS įsipareigoja:

8.1. laikytis Sutartyje numatytų Duomenų tvarkymo sąlygų ir tvarkos, tinkamai, kokybiškai ir laiku vykdyti įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir kituose Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose;

8.2. gautus Duomenis tvarkyti tik Sutartyje nurodytu Duomenų tvarkymo tikslu ir tik esant bent vienai Reglamento 6 straipsnio 1 dalyje nustatytai asmens duomenų tvarkymo sąlygai, nurodytai Sutarties 4.1. papunktyje, laikantis Reglamento 5 straipsnyje nustatytų su asmens duomenų tvarkymu susijusių principų;

8.3. rinkti tik tuos Duomenis, kurie reikalingi Sutartyje GAVĖJO nurodytam tikslui, ir, kai TEIKĖJAS reikalauja, įrodyti prašomų pateikti Duomenų ryšį su Duomenų tvarkymo tikslu ir Duomenų tvarkymo faktiniu pagrindu. TEIKĖJUI pareikalavus, tokie įrodymai turi būti pateikti nedelsiant, bet

ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo reikalavimo raštu ar elektroniniu paštu Sutarties XII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytais adresais gavimo dienos;

8.4. nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, pateikti TEIKĖJUI informaciją, nurodytą Sutarties 7.1 papunktyje;

8.5. vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais užtikrinti gautų Duomenų apsaugą savo lėšomis ir tinkamomis organizacinėmis bei techninėmis priemonėmis, skirtomis apsaugoti Duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo, kurios užtikrina tokį saugumo lygį, kuris atitiktų gautų Duomenų pobūdį ir jų tvarkymo keliamą riziką. Už šių įsipareigojimų nesilaikymą GAVĖJAS atsako Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka;

8.6. nekaupiti gaunamų Duomenų, išskyrus, kiek to reikia Sutartyje nurodytam tikslui pasiekti;

8.7. nedelsdamas sunaikinti Duomenis, kai šie Duomenys nebereikalingi jų tvarkymo tikslui;

8.8. prisiimti visišką atsakomybę už Duomenų konfidencialumą ir saugą nuo Duomenų gavimo momento;

8.9. už renkamus Duomenis sumokėti TEIKĖJUI atlyginimą Sutarties V skyriuje „Apmokėjimas ir atsiskaitymo tvarka“ nustatyta tvarka ir sąlygomis;

8.10. netinkamai vykdant Sutartį, kompensuoti TEIKĖJO turėtas išlaidas, skolos išieškojimo atveju – skolos išieškojimo išlaidas;

8.11. neperduoti ir neatskleisti pagal Sutartį gautų Duomenų trečiosioms šalims, jei kitaip nenustatyta Sutartyje ar Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose, o teikiant Duomenis trečiosioms šalims Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose numatytais atvejais – jų nekeisti ir nurodyti teikiamų duomenų šaltinį, jeigu įstatymai nenustato kitaip;

8.12. užtikrinti, kad kiekvienas Duomenų vartotojas, nurodytas Sutarties 3 priede „Duomenų vartotojų sąrašas“ (toliau – Sutarties 3 priedas) vadovaudamasis Sutartimi, Duomenis tvarkytų tik Sutartyje nurodytu Duomenų naudojimo tikslu, turėdamas teisėtą Duomenų tvarkymo faktinį pagrindą, neatskleisdamas jų trečiosioms šalims, jei kitaip nenustatyta Sutartyje ar Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose, saugotų suteiktus prisijungimo duomenis ir neatskleistų jų tretiesiems asmenims;

8.13. užtikrinti, kad kiekvienas Duomenų vartotojas, nurodytas Sutarties 3 priede, susipažintų su teisės aktais, nurodytais Sutarties 10 punkte, ir įsipareigotų jų laikytis;

8.14. užtikrinti, kad kiekvienas Duomenų vartotojas, nurodytas Sutarties 3 priede, būtų pasirašęs Konfidencialumo pasižadėjimą, parengtą pagal Sutarties 2 priedą „Konfidencialumo pasižadėjimo forma“ (toliau – Sutarties 2 priedas);

8.15. pasikeitus Duomenų vartotojams ir kitai informacijai, nurodytai Sutarties 3 priede, nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, pateikti TEIKĖJUI atnaujinamus Duomenis ar (ir) kitą pasikeitusią informaciją;

8.16. nedelsdamas informuoti TEIKĖJĄ:

8.16.1. apie prarastą individualų GAVĖJO kodą ir (ar) slaptažodį ir (arba) galimą jų konfidencialumo pažeidimą, taip pat apie sustabdytas prieigos teises prie interneto programos ir (ar) kai atimama teisė Duomenų vartotojui atlikti paiešką Duomenų bazėse;

8.16.2. jeigu vienu slaptažodžiu naudojasi keli asmenys ir (ar) jeigu įtariama, kad slaptažodis tapo žinomas kitam (-iems) asmeniui (-ims), bei kitais atvejais, jeigu mano, kad reikia keisti slaptažodį;

8.16.3. kai GAVĖJO nurodytas Duomenų vartotojas nušalinamas nuo darbo (pareigų);

8.16.4. kai pasibaigia GAVĖJO nurodyto Duomenų vartotojo darbo santykiai su GAVĖJU;

8.16.5. kai GAVĖJO nurodytas Duomenų vartotojas neatitinka teisės aktuose nustatytų išorinio informacinių sistemų naudotojo kvalifikacinių reikalavimų;

8.16.6. kai GAVĖJO nurodytas Duomenų vartotojas praranda patikimumą;

8.16.7. pasikeitus GAVĖJO nurodytų Duomenų vartotojų duomenims, pateiktiems TEIKĖJUI;

8.16.8. apie pastebėtus klaidingus ar netikslus Duomenis per 3 (tris) kalendorines dienas nuo dienos, kada buvo pastebėti tokie duomenys.

9. GAVĖJAS turi teisę:

9.1. gauti Duomenis Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis, turėdamas teisėtą ir pagrįstą Duomenų tvarkymo pagrindą Duomenų tvarkymo tikslu;

9.2. kreiptis į TEIKĖJĄ raštu, kad, užtikrinus Sutarties įsipareigojimų vykdymą, būtų vėl atnaujintas Duomenų teikimas, jei jis buvo sustabdytas Sutarties 7.5 papunktyje numatytais atvejais. TEIKĖJAS, įvertinęs iš GAVĖJO gautą informaciją, gali atnaujinti Duomenų teikimą.

10. GAVĖJAS, pasirašydamas Sutartį, patvirtina, kad yra susipažinęs su Reglamentu ir Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“, Nekilnojamojo turto kadastro duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2018 m. spalio 9 d. įsakymu Nr. 3D-723 „Dėl Nekilnojamojo turto kadastro duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“, ir įsipareigoja jų laikytis.

## **V. SKYRIUS**

### **APMOKĖJIMAS IR ATSISKAITYMO TVARKA**

11. Duomenys teikiami atlygintinai. Atlyginimo dydžiai už naudojimąsi TEIKĖJO teikiamais Duomenimis yra nustatyti Atlyginimo už valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų objektų registravimą, šių registrų ir Nekilnojamojo turto kadastro duomenų, informacijos, dokumentų ir (ar) jų kopijų tvarkymą dydžių sąraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2020 m. liepos 8 d. nutarimu Nr. 763 „Dėl Atlyginimo už valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų objektų registravimą, šių registrų ir Nekilnojamojo turto kadastro duomenų, informacijos, dokumentų ir (ar) jų kopijų tvarkymą dydžių sąrašo patvirtinimo“ (toliau – LRV nutarimas) bei skelbiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka. Pasikeitus LRV nutarimui ir nustačius naujus įkainius (ar įsigaliojus naujiems teisės aktams, reglamentuojantiems atlyginimo dydžius), GAVĖJAS įsipareigoja mokėti TEIKĖJUI vadovaujantis galiojančių teisės aktų nuostatomis, t. y. už teikiamus Duomenis mokėti pagal pakeistus (ar nustatytus naujus) atlyginimo dydžius.

12. Kiekvieno einamo mėnesio pradžioje PVM sąskaitos faktūros už praėjusį mėnesį pateiktus Duomenis skelbiamos TEIKĖJO interneto puslapyje <https://www.registrucentras.lt/usr/sf.php>, paštu nesiunčiamos. Apie PVM sąskaitos faktūros paskelbimą nurodytame interneto puslapyje elektroniniu paštu informuojami asmenys, kuriems suteikiama teisė peržiūrėti PVM sąskaitas faktūras, nurodyti Sutarties 3 priede.

13. GAVĖJAS PVM sąskaitą faktūrą turi apmokėti per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo jos pateikimo GAVĖJUI dienos.

14. Laiku neapmokėjęs pateiktos PVM sąskaitos faktūros, GAVĖJAS moka 0,04 procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

15. Sutarties Šalys susitaria, kad GAVĖJUI tinkamai nevykdant piniginių prievolių pagal bet kurią su TEIKĖJU sudarytą paslaugų ir (ar) duomenų teikimo sutartį, TEIKĖJAS GAVĖJO mokėjimus paskirstys savo nuožiūra, pirmenybę teikdamas seniausiems GAVĖJO įsiskolinimams.

## **VI. SKYRIUS**

### **ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA**

16. Nė viena Šalis neturi teisės pavesti Sutartį vykdyti trečiosioms šalims.

17. Už Sutarties įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka.

18. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp šalių dėl Sutarties, sprendžiami derybų būdu, o jeigu tokiu būdu ginčų išspręsti nepavyksta, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme, vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais įstatymais ar kitais teisės aktais.

## **VII. SKYRIUS**

### **TAIKYTINA TEISĖ**

19. Sutarčiai ir kitiems Šalių tarpusavio santykiams, neaptartiems Sutartyje, taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

## **VIII. SKYRIUS SUTARTIES KEITIMO IR PAPILDYMO TVARKA**

20. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai, išskyrus Sutarties 21 punkte numatytus atvejus, bus daromi tarp Šalių pasirašant papildomus susitarimus dėl Sutarties keitimo ar papildymo, kurie tampa neatskiriama Sutarties dalimis.

21. Pasikeitus Sutartyje nurodytų teisės aktų nuostatomis, taip pat Sutarties 7.2 papunktyje ir 11 punkte numatytais atvejais Sutartis nekeičiama, o taikomos aktualios teisės aktų nuostatos arba TEIKĖJO vienašališkai pakeista Duomenų teikimo ir naudojimo tvarka ir (ar) sąlygos, apie kurias TEIKĖJAS praneša GAVĖJUI Sutarties 7.2 papunktyje nustatyta tvarka.

22. Šios Sutarties 21 punkte numatyti pakeitimai įsigalioja Sutarties 7.2 papunktyje numatyta tvarka. Kiti Sutarties pakeitimai ir papildymai įsigalioja nuo jų pasirašymo dienos, jeigu juose nenumatyta vėlesnė įsigaliojimo data.

23. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai laikomi neatskiriama Sutarties dalimi.

## **IX. SKYRIUS NENUGALIMOS JĖGOS (*FORCE MAJEURE*) APLINKYBĖS**

24. Nė viena iš Sutarties Šalių neatsako už bet kurios savo prievolės neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad prievolė neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar pasekmėms atsirasti.

25. Įvykus nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, Sutarties Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsniu ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

26. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, taip pat pranešti apie galimą Sutartyje numatytą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Būtina pranešti ir tuomet, kai išnyksta pagrindas nevykdyti įsipareigojimų.

27. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių atsiradimo momento, arba jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiuncia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

## **X. SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS**

28. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja **[nurodykite sutarties galiojimo pabaigos datą arba, kad sutartis galioja neterminuotai].**

Jeigu Sutartis Šalių pasirašoma ne tą pačią dieną, laikoma, kad Sutartis įsigalioja tą dieną, kai ją pasirašo antroji Šalis.

29. Sutartis pasibaigia, kai:

29.1. Sutartis nutraukiama Šalių sutarimu;

29.2. Sutartis nutraukiama vienašališkai Sutarties 30 punkte nustatyta tvarka;

29.3. netekus galios teisės aktams, reglamentuojantiems Šalių teisę teikti ar gauti Duomenis arba kitais atvejais, įskaitant, bet neapsiribojant, Šalies bankrotą, reorganizavimą, likvidavimą, veiklos apribojimą, dėl kurių TEIKĖJAS netenka teisės tvarkyti ir teikti Duomenis, o GAVĖJAS gauti

Duomenis. Sutartis šiuo atveju laikoma pasibaigusia nuo dienos, kai atsiranda šiame papunktyje numatytos aplinkybės, apie kurias viena Sutarties Šalis privalo nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo, informuoti kitą Šalį.

30. Sutarties nutraukimo vienašališkai sąlygos ir tvarka:

30.1. Šalis gali nutraukti Sutartį nesant Sutarties sąlygų pažeidimo, raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų. Laikoma, kad Sutartis nutraukta po 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo tokio pranešimo pateikimo dienos;

30.2. Šalis gali nutraukti Sutartį kitai Šaliai nevykdant ar netinkamai vykdant sutartinius įsipareigojimus, raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 10 (dešimt) darbo dienų. Laikoma, kad Sutartis nutraukta po 10 (dešimt) darbo dienų nuo tokio pranešimo pateikimo dienos.

31. Jei bet kuri Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

32. Sutarties nutraukimas nepanaikina šalies teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo, bei netesybas, taip pat neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų, taip pat sąlygų, susijusių su atsakomybe tarp Šalių, atsiskaitymais pagal Sutartį bei kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

## **XI. SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

33. Visi pranešimai, sutikimai ar kita informacija (toliau – Pranešimas) pagal Sutartį turi būti sudaromi raštu. Jie gali būti įteikiami asmeniškai ar siunčiami elektroniniu paštu arba registruotu paštu, kiekvienu atveju išsiunčiant Sutarties XII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytais adresais ar elektroniniais paštais.

34. Jei Pranešimas siunčiamas elektroniniu paštu, laikoma, kad jį Šalis gavo tą pačią dieną, jei jis buvo išsiųstas darbo dieną iki darbo valandų pabaigos, arba kitą darbo dieną, jei jis buvo išsiųstas nedarbo dieną arba pasibaigus darbo valandoms. Jei Pranešimas siunčiamas paštu, laikoma, kad jį adresatas gavo po 5 (penkių) darbo dienų nuo išsiuntimo.

35. Šalys įsipareigoja per 5 (penkias) darbo dienas raštu informuoti viena kitą apie Sutarties XII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytų banko ir kitų rekvizitų pasikeitimus. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais jai žinomais rekvizitais, neatitinka Sutarties sąlygų arba kad ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

36. Sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po 1 (vieną) egzempliorių kiekvienai Šaliai. Kai Sutartį Šalys pasirašo kvalifikuotais elektroniniais parašais, pasirašomas 1 (vienas) elektroninis Sutarties egzempliorius, kuriuo Šalys pasidalina elektroninių ryšių priemonėmis.

37. Neatskiriama Sutarties dalis yra priedai:

37.1. 1 priedas „Duomenų teikimo internetu leidžiamosios kreipties būdu sąlygos“;

37.2. 2 priedas „Konfidencialumo pasižadėjimo forma“;

37.3. 3 priedas „Duomenų vartotojų sąrašas“.

## **XII. SKYTIUS ŠALIŲ REKVIZITAI**

### **TEIKĖJAS**

**Valstybės įmonė Registrų centras**

Juridinio asmens kodas 124110246  
PVM mokėtojo kodas LT241102419  
Adresas Lviso g. 25-101, 09320 Vilnius  
El. p. verslo klientai@registrucentras.lt

### **GAVĖJAS**

[įveskite juridinio asmens pavadinimą]

Juridinio asmens kodas [įveskite]  
PVM mokėtojo kodas [įveskite]  
Buveinė, pašto indeksas, miestas [įveskite]  
Adresas korespondencijai

Tel. (8 5) 262 2222

A. s. LT477044060005572969  
AB SEB bankas, banko kodas 70440  
A. s. LT944010042400050387  
Luminor Bank AS Lietuvos skyrius,  
banko kodas 40100  
A. s. LT677300010095519600  
„Swedbank“, AB, banko kodas 73000

El. p. [įveskite]  
Tel. [įveskite]  
Faks. [įveskite]  
A. s. [įveskite]  
Banko pavadinimas [įveskite]  
Banko kodas [įveskite]

---

Konsultacijų centro vadovė  
Jurgita Jakeliūnaitė

---

[Pareigos, vardas, pavardė]

---

(Parašas)\*

---

(Parašas)\*

A. V.\*\*

A. V.\*\*

20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.

[pasirinkite datą]

\* Fizinio parašo rekvizitas netaikomas, kai Sutartis yra elektroninė.

\*\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba teisės aktuose.

## **DUOMENŲ TEIKIMO INTERNETU LEIDŽIAMOSIOS KREIPTIES BŪDU SĄLYGOS**

1. Duomenų teikimo terminas, būdas, paieškos kriterijai ir formos:
  - 1.1. Duomenys teikiami visą Sutarties galiojimo laiką;
  - 1.2. Duomenys teikiami internetu leidžiamosios kreipties būdu atliekant paiešką Nekilnojamojo turto registro Duomenų bazėje pagal nekilnojamojo daikto adresą arba nekilnojamojo daikto identifikatorių (unikalų ar registro numerį), kai teikiami Duomenys apie nekilnojamąjį daiktą, daiktines teises ir šių teisių turėtojus, daiktinių teisių suvaržymus, kitus juridinius faktus ir žymas, padarytas Nekilnojamojo turto registre, taip pat su šiais suvaržymais, juridiniais faktais ir žymomis susijusių asmenų duomenys. Įvedus ne visą adresą, pagal atliktą paiešką Duomenų bazėse yra pateikiama ne daugiau kaip 250 paieškos rezultatų.
  - 1.3. Duomenys teikiami:
    - 1.3.1. peržiūrint Nekilnojamojo turto registro išrašą, apimantį aktualius duomenis, Duomenų GAVĖJO kompiuteryje;
    - 1.3.2. pateikiant kadastro žemėlapiu ištrauką su nekilnojamojo turto objektais Duomenų GAVĖJO kompiuteryje (vykdant tokius paieškos Duomenų bazėje veiksmus – atliekant visas nekilnojamojo turto objekto paieškas kadastro žemėlapyje, atliekant žemėlapiu postūmį, atliekant žemėlapiu mastelio didinimą ar mažinimą, pateikiant ortofotografinį žemėlapij);
    - 1.3.3. pateikiant žemės sklypo kadastro žemėlapiu ištrauką Duomenų GAVĖJO kompiuteryje;
    - 1.3.4. pateikiant Nekilnojamojo turto kadastro skaitmeninius erdvinius duomenis GAVĖJO kompiuteryje.
2. Elektroninio ryšio protokolas: HTTPS.
3. Programinė įranga, tinkama duomenų paėmimui: interneto naršyklė Microsoft Edge, Mozilla Firefox arba Google Chrome su JavaScript ir Cookies palaikymu. Kokybiškas duomenų teikimas garantuojamas tik naršyklėms, kurių versijos numeris yra arba naujausias, arba atsilieka nuo jo ne daugiau kaip per 2 laidas.
4. Prisijungimo tvarka:
  - 4.1. GAVĖJAS Sutarties 3 priede „Duomenų vartotojų sąrašas“ (toliau – Sutarties 3 priedas) pateikia išorinį (-ius) IP adresą (-us), iš kurio (-ių) bus kreipiamasi į TEIKĖJO Duomenų banką, nurodydamas Duomenų vartotojus;
  - 4.2. Duomenų vartotojų sąrašė (Sutarties 3 priedas) GAVĖJAS nurodo atsakingo asmens el. pašto adresą (nurodoma, jei sąrašė daugiau nei vienas vartotojas), TEIKĖJAS tuo adresu išsiunčia vartotojo registracijos anketą. Gavęs anketą, GAVĖJO atsakingas asmuo siunčia ją Sutarties 3 priede nurodytiems Duomenų vartotojams;
  - 4.3. vartotojo registracijos anketoje Duomenų vartotojas nurodo pavardę, vardą, asmens kodą, telefoną, el. pašto adresą ir slaptažodį. Slaptažodžiu Duomenų vartotojas galės naudotis tik gavęs el. paštu TEIKĖJO pranešimą apie jam suteiktą vartotojo vardą;
  - 4.4. kiekvienas Duomenų vartotojas, atliekantis paiešką, turi turėti savo vartotojo vardą, kurį suteikia TEIKĖJAS, ir slaptažodį, kurį sugalvoja registracijos metu pats. Be to, jis privalo kreiptis iš vieno IP adreso, nekintančio prisijungimo sesijos metu;
  - 4.5. Duomenų paieška atliekama <http://www.registrucentras.lt> interneto puslapyje;
  - 4.6. <https://www.registrucentras.lt/vart/Login-form.do> interneto puslapyje Duomenų vartotojas gali pasikeisti slaptažodį;
  - 4.7. pamiršęs slaptažodį, GAVĖJAS <https://www.registrucentras.lt/ntr/reg.php> interneto puslapyje gali pasikeisti slaptažodį.
5. Duomenų saugą užtikrinančios priemonės:
  - 5.1. TEIKĖJAS Duomenų saugą užtikrina vadovaudamasis Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“,



Nekilnojamojo turto kadastro duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2018 m. spalio 9 d. įsakymu Nr. 3D-723 „Dėl Nekilnojamojo turto kadastro duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“;

5.2. GAVĖJAS turi teisę naudotis Duomenų teikimo sistema iš vartotojų sąrašė nurodyto (-ų) išorinio (-ių) IP adreso (-ų). TEIKĖJAS, pastebėjęs, kad GAVĖJAS su jam suteiktu vartotojo vardu ir slaptažodžiu peržiūri Duomenis ne iš GAVĖJO nurodyto išorinio IP adreso, neleidžia jam naudotis Duomenų teikimo sistema. Jei GAVĖJAS, sudarydamas Sutartį, tokio IP adreso nenurodo, jam leidžiama naudotis Duomenų teikimo sistema, kreipiantis iš bet kurio IP adreso;

5.3. GAVĖJAS garantuoja:

5.3.1. gautų Duomenų apsaugą savo lėšomis ir priemonėmis pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus;

5.3.2. kad Duomenimis naudosis GAVĖJO atsakingi asmenys, pasirašytinai įpareigoti saugoti asmens ir kitus duomenis.

### TEIKĖJAS

### GAVĖJAS

Konsultacijų centro vadovė  
Jurgita Jakeliūnaitė

[pareigos, vardas, pavardė]

(Parašas)\*

A. V.\*\*

20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.

(Parašas)\*

A. V.\*\*

[pasirinkite datą]

\* Fizinio parašo rekvizitas netaikomas, kai Sutartis yra elektroninė.

\*\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba teisės aktuose.

**(Konfidencialumo pasižadėjimo forma)**

**KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS**

Aš, \_\_\_\_\_  
(GAVĖJO nurodyto Duomenų vartotojo vardas, pavardė)

**Pasižadu:**

- tvarkyti ir naudoti asmens ir kitus duomenis vadovaudamasis (-asi) 202\_ m. \_\_\_\_\_ d. sutartyje Nr. \_\_\_\_\_ nustatytais tikslais;  
(Sutarties pavadinimas)
- saugoti asmens duomenis;
- neperduoti tretiesiems asmenims slaptažodžių ir kitų duomenų, leidžiančių programinėmis ir techninėmis priemonėmis sužinoti asmens arba kitus duomenis;
- pastebėjęs (-usi) saugos dokumentuose nustatytų reikalavimų pažeidimų, nusikalstamos veikos požymių, neveikiančias arba netinkamai veikiančias elektroninės informacijos saugos (kibernetinio saugumo) užtikrinimo priemones ar kitas saugumo spragas, įvykius ar veiką, atitinkančią kibernetinio incidento, elektroninės informacijos saugos incidento ar asmens duomenų saugumo pažeidimo požymius, arba apie tai gavęs (-usi) informacijos iš kitų informacijos šaltinių, apie tai nedelsiant pranešti TEIKĖJUI elektroniniu paštu: pagalba@registrucentras.lt;
- viešai neskelbti informacijos apie saugumo spragas ir (ar) jų neišnaudoti pažeistoje sistemoje, nepakeisti elektroninės informacijos, kitaip nepaveikti registų ir informacinių sistemų saugumo ir elektroninės informacijos;
- laikytis Sutarties 10 punkte nurodytų teisės aktų reikalavimų.

**Žinau**, kad turėsiu atsakyti Lietuvoje Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka, jei dėl mano veiksmų dėl šio pasižadėjimo nevykdymo arba netinkamo vykdymo valstybės įmonei Registrų centrui kils atsakomybė už asmens ar kitų duomenų atskleidimą.

**Šis pasižadėjimas galioja visą Sutarties vykdymo laiką ir neribotą laiką po Sutarties pasibaigimo, nepriklausomai nuo užimamų pareigų ir darbovietės, kurioje aš dirbsiu.**

\_\_\_\_\_  
(Vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(Parašas, data)

### DUOMENŲ VARTOTOJŲ SĄRAŠAS

| Nr. | Vardas,<br>pavardė | Pareigos | Telefonas | El. paštas | Išorinis IP adresas* |
|-----|--------------------|----------|-----------|------------|----------------------|
| 1.  |                    |          |           |            |                      |
| 2.  |                    |          |           |            |                      |
| 3.  |                    |          |           |            |                      |

Asmuo (-enys), kuriam (-iems) suteikiama teisė peržiūrėti PVM sąskaitas faktūras (esant galimybei nurodyti ne mažiau 2 asmenų, turinčių teisę peržiūrėti PVM sąskaitas faktūras):

| Nr. | Vardas,<br>pavardė | Pareigos | Telefonas | El. paštas | Išorinis IP adresas* |
|-----|--------------------|----------|-----------|------------|----------------------|
| 1.  |                    |          |           |            |                      |
| 2.  |                    |          |           |            |                      |

Atsakingas asmuo\*\* \_\_\_\_\_ el. paštas \_\_\_\_\_

\* Nurodomas statinis (pastovus) IP adresas arba nurodoma, jog IP adresas yra dinaminis (kintamas).

\*\* Nurodoma, jei Duomenų vartotojų sąrašė yra daugiau nei vienas Duomenų vartotojas.

### GAVĖJAS

\_\_\_\_\_  
[įveskite pareigas, vardą, pavardę]

\_\_\_\_\_  
(Parašas)\*\*\*

A.V.\*\*\*\*

\*\*\* Fizinio parašo rekvizitas netaikomas, kai Sutartis yra elektroninė.

\*\*\*\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba teisės aktuose.